



Your PDF Guides

You can read the recommendations in the user guide, the technical guide or the installation guide for HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA. You'll find the answers to all your questions on the HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA in the user manual (information, specifications, safety advice, size, accessories, etc.). Detailed instructions for use are in the User's Guide.

User manual HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA
User guide HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA
Operating instructions HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA
Instructions for use HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA
Instruction manual HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA

Istruzioni per l'uso

COMBINATO FRIGORIFERO/CONGELATORE



4D AA X/HA
4D AA W/HA

Sommario

Installazione, 2

Posizionamento e collegamento

Descrizione dell'apparecchio, 3-4

Pannello di controllo

Vista d'insieme

Avvio e utilizzo, 5-6

Avviare l'apparecchio

Sistema di raffreddamento

Utilizzare al meglio il frigorifero

Utilizzare al meglio il congelatore

Manutenzione e cura, 7

Escludere la corrente elettrica

Pulire l'apparecchio

Evitare ruffe e cattivi odori

Funzione Holiday

Funzione Optimization Energy Saving

Sostituire la lampadina

Precauzioni e consigli, 8

Sicurezza generale

Smaltimento

Risparmiare e rispettare l'ambiente

Anomalie e rimedi, 9

Assistenza, 10

Assistenza aRNA 7 giorni su 7



[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)
<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>

Manual abstract:

Prima di inserire la spina nella presa della corrente, accertarsi che: □ la presa abbia la messa a terra e sia a norma di legge; □ la presa sia in grado di sopportare il carico massimo di potenza della macchina, indicato nella targhetta caratteristiche posta nel vano frigorifero in basso a sinistra (es 150 W); □ la tensione di alimentazione sia compresa nei valori indicati nella targhetta caratteristiche, posta in basso a sinistra (es 220-240 V); □ la presa sia compatibile con la spina dell'apparecchio. In caso contrario richiedere la sostituzione della spina a un tecnico autorizzato (vedi Assistenza); non usare prolunghie e multiple. ! Ad apparecchio installato, il cavo elettrico e la presa della corrente devono essere facilmente raggiungibili. ! Il cavo non deve subire piegature o compressioni. ! Il cavo deve essere controllato periodicamente e sostituito solo da tecnici autorizzati (vedi Assistenza). ! L'azienda declina ogni responsabilità qualora queste norme non vengano rispettate. Posizionamento e collegamento Posizionamento 1. Posizionare l'apparecchio in un ambiente ben aerato e non umido. 2. Non ostruire le griglie posteriori di ventilazione: compressore e condensatore emettono calore e richiedono una buona aerazione per funzionare bene e contenere i consumi elettrici.

3. Lasciare una distanza di almeno 10 cm tra la parte superiore dell'apparecchio ed eventuali mobili sovrastanti e di almeno 12 cm tra le fiancate e mobili/pareti laterali. 4. Lasciare l'apparecchio lontano da fonti di calore (la luce solare diretta, una cucina elettrica). 5. Per mantenere una ottimale distanza del prodotto dalla parete posteriore, montare i distanzieri presenti nel kit di installazione seguendo le istruzioni presenti sul foglio dedicato. Livellamento 1. Installare l'apparecchio su un pavimento piano e rigido. 2. Se il pavimento non fosse perfettamente orizzontale, compensare svitando o avvitando i piedini anteriori.

2 Descrizione dell'apparecchio Pannello di controllo I Spia ALIMENTAZIONE Manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO Spia SUPER COOL Spia SUPER FREEZE Manopola FUNZIONAMENTO CONGELATORE Tasto SUPER COOL Tasto SUPER FREEZE □ Manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO per regolare la temperatura del vano frigorifero. è la temperatura ottimale a bassi consumi. è la funzione holiday (vedi Manutenzione e cura). OFF spegne il vano frigorifero. □ Tasto SUPER COOL (raffreddamento rapido) per abbassare velocemente la temperatura del vano frigorifero. Quando viene premuto si accende la spia SUPER COOL (vedi Avvio e utilizzo). □ Spia gialla SUPER COOL (raffreddamento rapido): si accende quando viene premuto il tasto SUPER COOL. □ Spia verde ALIMENTAZIONE: si accende quando l'apparecchio è collegato alla rete di alimentazione. □ Tasto SUPER FREEZE (congelamento rapido) per congelare alimenti freschi. Quando viene premuto si accende la spia SUPER FREEZE (vedi Avvio e utilizzo).

Se premuto per almeno 3 secondi si attiva la funzione □ Optimization Energy Saving □ (vedi Manutenzione e cura). □ Spia gialla SUPER FREEZE (congelamento rapido): si accende quando viene premuto il tasto SUPER FREEZE. □ Manopola FUNZIONAMENTO CONGELATORE per regolare la temperatura del vano congelatore. è la temperatura ottimale a bassi consumi. spegne l'apparecchio, frigorifero compreso. ! Le spie servono anche per segnalare un anomalo aumento di temperatura nel vano congelatore (vedi Anomalie e rimedi). 3 Descrizione dell'apparecchio I Vista d'insieme Le istruzioni sull'uso valgono per diversi modelli per cui è possibile che la figura presenti particolari differenti rispetto a quelli dell'apparecchio acquistato. La descrizione degli oggetti più complessi si trova nelle pagine seguenti. Pannello di controllo Lampadina (vedi Manutenzione) Balconcino estraibile PORTAOGGETTI □ Balconcino estraibile PORTAOGGETTI □ Balconcino PORTA LATTINE Cassetto FRUTTA e VERDURA Balconcino BOTTIGLIE Balconcino BOTTIGLIE Vano CONGELAMENTO e CONSERVAZIONE PIEDINO di regolazione □ Variabili per numero e/o per posizione. 4 Avvio e utilizzo Avviare l'apparecchio ! Prima di avviare l'apparecchio, seguire le istruzioni sull'installazione (vedi Installazione).

! Prima di collegare l'apparecchio pulire bene i vani e gli accessori con acqua tiepida e bicarbonato. ! L'apparecchio è provvisto di un controllo salvamatore che fa avviare il compressore solo dopo circa 8 minuti dall'accensione. Questo accade anche dopo ogni interruzione dell'alimentazione elettrica, volontaria o involontaria (black out). 1. Posizionare la manopola FUNZIONAMENTO CONGELATORE su . 2. Inserire la spina nella presa e accertarsi che si accenda la spia verde ALIMENTAZIONE. 3. Ruotare la manopola FUNZIONAMENTO CONGELATORE su un valore medio e premere il tasto SUPER FREEZE (congelamento rapido): si accenderà la spia gialla SUPER FREEZE. Essa si spegnerà quando il congelatore avrà raggiunto la temperatura ottimale: a quel punto sarà possibile inserire gli alimenti. 4. Ruotare la manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO su un valore medio. Dopo qualche ora sarà possibile inserire alimenti nel frigorifero. Utilizzare al meglio il frigorifero □ Per regolare la temperatura utilizzare la manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO (vedi Descrizione). □ Premere il tasto SUPER COOL (raffreddamento rapido) per abbassare la temperatura in poco tempo, per esempio quando il vano viene riempito dopo una grossa spesa. La funzione si disattiva automaticamente trascorso il tempo necessario. □ Inserire soltanto alimenti freddi o appena tiepidi, non caldi (vedi Precauzioni e consigli). □ Ricordarsi che gli alimenti cotti non si mantengono più a lungo di quelli crudi. □ Non inserire liquidi in recipienti scoperti: provocherebbero un aumento di umidità con conseguente formazione di condensa. □ RIPIANI: pieni o a griglia.

Sono estraibili e regolabili in altezza grazie alle apposite guide, per l'inserimento di contenitori o alimenti di notevole dimensione. Cassetto FRUTTA e VERDURA I cassetti frutta e verdura di cui è dotato il frigorifero sono appositamente progettati allo scopo di mantenere fresche e fragranti la frutta e le verdure. Aprire il regolatore d'umidità (posizione B) se si desidera conservare gli alimenti in un ambiente meno umido, oppure chiuderlo (posizione A) per una conservazione in ambiente più umido. I Sistema di raffreddamento No Frost Il No Frost gestisce un flusso continuo di aria fredda che raccoglie l'umidità e impedisce la formazione di ghiaccio e brina; nel vano frigorifero mantiene il giusto livello di umidità e, grazie all'assenza di brina, preserva le qualità originarie degli alimenti; nel vano congelatore evita la formazione di ghiaccio rendendo superflue le operazioni di sbrinamento ed evitando che gli alimenti si attacchino tra loro. Non mettere alimenti o contenitori a diretto contatto con la parete refrigerante posteriore, per non ostruire i fori di aerazione e facilitare la formazione di condensa.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)
<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>

Chiudere le bottiglie e avvolgere gli alimenti. A B 5 I Indicatore TEMPERATURA*: per individuare la zona più fredda del frigorifero. 1. Controllare che sull'indicatore risulti ben evidente OK (vedi figura). □ Non mettere nel congelatore bottiglie di vetro contenenti liquidi, tappate o chiuse ermeticamente, perché potrebbero rompersi.

□ La quantità massima giornaliera di alimenti da congelare è indicata sulla targhetta caratteristiche, posta nel vano frigorifero in basso a sinistra (esempio: Kg/24h 4). □ Per congelare (se il congelatore è già in funzione): premere il tasto SUPER FREEZE (congelamento rapido) (accensione della relativa spia gialla), introdurre gli alimenti e chiudere la porta. La funzione si disattiva automaticamente trascorse 24 ore o raggiunte le temperature ottimali (spia spenta). ! Per evitare di ostacolare la circolazione dell'aria all'interno del congelatore, si raccomanda di non ostruire con cibi o contenitori i fori di areazione. ! Durante il congelamento evitare di aprire la porta.

! In caso di interruzione di corrente o di guasto, non aprire la porta del congelatore: in questo modo congelati e surgelati si conserveranno senza alterazioni per circa 9-14 ore. ICE DEVICE Prelevare e riempire d'acqua le speciali vaschette e riposizionarle nella zona Icedevice. Dopo circa 2 ore i cubetti di ghiaccio saranno pronti. Per prelevare il ghiaccio basta ruotare verso destra le due manopole: i cubetti di ghiaccio cadranno nel contenitore sottostante, pronti per essere serviti (vedi figura). 2.

Se non compare la scritta OK significa che la temperatura è troppo elevata: regolare la manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO su una posizione più alta (più freddo) e attendere circa 10 h finché la temperatura si sia stabilizzata. 3. Controllare nuovamente l'indicatore: se necessario, procedere con una nuova regolazione. Se si sono introdotte grosse quantità di alimenti o si è aperta frequentemente la porta del frigorifero, è normale che l'indicatore non segni OK. Attendere almeno 10 h prima di regolare la manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO su una posizione più alta. L'igiene alimentare 1.

Dopo l'acquisto degli alimenti, eliminare qualsiasi tipo di confezione esterna in carta/cartone o altri involucri, che potrebbero introdurre nel frigo batteri o sporcizia. 2. Proteggere gli alimenti, (in particolare quelli facilmente deperibili e quelli che emanano un forte aroma), in modo da evitare il contatto tra essi, eliminando in questo modo sia la possibilità di contaminazione di germi/batteri, che la diffusione di particolari odori all'interno del frigo 3. Riporre i cibi in modo in modo che l'aria possa circolare liberamente tra essi 4.

Tenere pulito l'interno del frigo, facendo attenzione a non utilizzare prodotti ossidanti o abrasivi 5. Togliere gli alimenti dal frigo una volta superata la durata massima di conservazione 6. Per una buona conservazione, i cibi facilmente deperibili (formaggi molli, pesce crudo, carne, etc) vanno posizionati nella zona più fredda, cioè quella sopra le verdure, dove si trova l'indicatore della temperatura. Utilizzare al meglio il congelatore □ Per regolare la temperatura utilizzare la manopola FUNZIONAMENTO CONGELATORE (vedi Descrizione). □ Non ricongelare alimenti che stanno per scongelare o scongelati; tali alimenti devono essere cotti per essere consumati (entro 24 ore). □ Gli alimenti freschi da congelare non devono essere posti a contatto con quelli già congelati. Se si vuole disporre di un maggior volume di carico l'ICE DEVICE può essere smontato rimuovendo le 4 viti di fissaggio alla cella. *

Presente solo su alcuni modelli. 6 Manutenzione e cura Escludere la corrente elettrica Durante i lavori di pulizia e manutenzione è necessario isolare l'apparecchio dalla rete di alimentazione: 1. posizionare la manopola FUNZIONAMENTO ; CONGELATORE su 2.

staccare la spina dalla presa. ! Se non si segue questa procedura può scattare l'allarme: esso non è sintomo di anomalia. Per ripristinare il normale funzionamento è sufficiente posizionare la manopola FUNZIONAMENTO CONGELATORE sul valore desiderato. Per isolare l'apparecchio procedere seguendo i punti 1 e 2. Funzione holiday Se si parte per un periodo di vacanza non è necessario spegnere l'apparecchio perché è dotato di una funzione elettronica (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani.

Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

Sicurezza generale □ L'apparecchio è stato concepito per un uso di tipo non professionale all'interno dell'abitazione. □ L'apparecchio deve essere usato per conservare e congelare cibi, solo da persone adulte e secondo le istruzioni riportate in questo libretto.

□ L'apparecchio non va installato all'aperto, nemmeno se lo spazio è riparato, perché è molto pericoloso lasciarlo esposto a pioggia e temporali. □ Non toccare l'apparecchio a piedi nudi o con le mani o i piedi bagnati o umidi. □ Non toccare le parti interne raffreddanti: c'è pericolo di ustionarsi o ferirsi. □ Non staccare la spina dalla presa della corrente tirando il cavo, bensì afferrando la spina. □ È necessario staccare la spina dalla presa prima di effettuare operazioni di pulizia e manutenzione. Non è sufficiente portare le manopole per la regolazione della temperatura sulla posizione OFF (apparecchio spento) per eliminare ogni contatto elettrico. □ In caso di guasto, in nessun caso accedere ai meccanismi interni per tentare una riparazione. □ Non utilizzare, all'interno degli scomparti conservatori di cibi congelati, utensili taglienti ed appuntiti o apparecchi elettrici se non sono del tipo raccomandato dal costruttore. □ Non mettere in bocca cubetti appena estratti dal congelatore. □ Questo apparecchio non è da intendersi adatto all'uso da parte di persone (incluso bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che siano state supervisionate o istruite riguardo all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. □ □ Gli imballaggi non sono giocattoli per bambini. Risparmiare e rispettare l'ambiente □ Installare l'apparecchio in un ambiente fresco e ben aerato, proteggerlo dall'esposizione diretta ai raggi solari, non disporlo vicino a fonti di calore.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)
<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>

□ Per introdurre o estrarre gli alimenti, aprire le porte dell'apparecchio il più brevemente possibile. Ogni apertura delle porte causa un notevole dispendio di energia. □ Non riempire con troppi alimenti l'apparecchio: per una buona conservazione, il freddo deve poter circolare liberamente. Se si impedisce la circolazione, il compressore lavorerà continuamente. □ Non introdurre alimenti caldi: alzerebbero la temperatura interna costringendo il compressore a un grosso lavoro, con grande spreco di energia elettrica. □ Mantenere efficienti e pulite le guarnizioni, in modo che aderiscano bene alle porte e non lascino uscire il freddo (vedi Manutenzione). □ Grazie all'apertura indipendente delle porte e dei cassetti del freezer questo prodotto permette un risparmio energetico superiore al 50% rispetto ad un normale combinato 2 porte.

8 Anomalie e rimedi Può accadere che l'apparecchio non funzioni. Prima di telefonare all'Assistenza (vedi Assistenza), controllare che non si tratti di un problema facilmente risolvibile aiutandosi con il seguente elenco. I Anomalie: La spia verde ALIMENTAZIONE non si accende. Il motore non parte. Le spie sono debolmente accese.

a) Suona l'allarme. b) Suona l'allarme e lampeggiano le due spie gialle. c) Suona l'allarme e lampeggiano le due spie gialle e quella verde. d) Lampeggia la spia gialla SEPERFREEZE Riscaldamento eccessivo Possibili cause / Soluzione: □ La spina non è inserita nella presa della corrente o non abbastanza da fare contatto, oppure in casa non c'è corrente. □ L'apparecchio è dotato di un controllo salvamotore (vedi Avvio e utilizzo).

□ Staccare la spina e reinserirla nella presa dopo averla girata su se stessa. a) La porta del frigorifero è rimasta aperta per più di due minuti. Il segnale acustico cessa alla chiusura della porta. Oppure non si è seguita la corretta procedura di spegnimento (vedi Manutenzione). b) L'apparecchio segnala un riscaldamento eccessivo del congelatore. Si consiglia di verificare lo stato degli alimenti: potrebbe essere necessario gettarli. c) L'apparecchio segnala un riscaldamento pericoloso del congelatore: gli alimenti devono essere gettati. d) È attivata la funzione Optimization Energy Saving b/c) In entrambi i casi il congelatore si manterrà a una temperatura intorno a 0°C per non far ricongelare gli alimenti. Per spegnere il segnale acustico: aprire e chiudere la porta del frigorifero. Per ripristinare il funzionamento normale: portare la manopola FUNZIONAMENTO CONGELATORE sulla posizione (spento) e riaccendere l'apparecchio.

+ segnale acustico Riscaldamento pericoloso + segnale acustico La spia verde ALIMENTAZIONE lampeggia Il frigorifero e il congelatore raffreddano poco.

□ L'apparecchio non funziona correttamente. Chiamare l'Assistentente Tecnica □ Le porte non chiudono bene o le guarnizioni sono rovinate. □ Le porte vengono aperte molto spesso. □ Le manopole FUNZIONAMENTO non sono in posizione corretta (vedi Descrizione). □ Il frigorifero o il congelatore sono stati riempiti eccessivamente. □ La manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO non è in posizione corretta (vedi Descrizione). □ È stato premuto il tasto SUPER FREEZE (congelamento rapido): la spia gialla SUPER FREEZE è accesa o lampeggiante (vedi Desc.). □ La porta non è ben chiusa o viene aperta di continuo.

□ La temperatura dell'ambiente esterno è molto alta. □ L'apparecchio non è stato installato ben in piano (vedi Installazione). □ L'apparecchio è stato installato tra mobili o oggetti che vibrano ed emettono rumori. □ Il gas refrigerante interno produce un leggero rumore anche quando il compressore è fermo: non è un difetto, è normale. □ Le temperature elevate sono necessarie per evitare le formazioni di condensa in particolari zone del prodotto Nel frigorifero gli alimenti si gelano.

Il motore funziona di continuo. L'apparecchio emette molto rumore. La temperatura di alcune parti esterne del frigorifero è elevata. 9 Assistenza I 195074985.02 04/2010 Prima di contattare l'Assistenza: □ Verificare se l'anomalia può essere risolta autonomamente (vedi Anomalie e Rimedi).

□ In caso negativo, contattare il Numero Unico Nazionale 199.199.199. modello Comunicare: □ il tipo di anomalia □ il modello della macchina (Mod.) □ il numero di serie (S/N) Queste informazioni si trovano sulla targhetta caratteristiche posta nel vano frigorifero in basso a sinistra. numero di serie Mod. RG 2330 220 - 240 V- TI 50 Hz Cod. 150 W 93139180000 W Fuse Gross Bruto Brut S/N 704211801 A Capac Max 15 w Class Clase 75 Total 340 Net Gross Gross Util Bruto Bruto Utile Brut Brut Compr. R 134 a Test Pressure HIGH-235 Syst. P.

S-I. LOW 140 Kompr. kg 0,090 Made in Italy 13918 Freez. Poder de Cong kg/24 h N 4,0 Classe Assistenza Attiva 7 giorni su 7 Se nasce il bisogno di assistenza o manutenzione basta chiamare il Numero Unico Nazionale 199.199.199*. Un operatore sarà a tua completa disposizione per fissare un appuntamento con un tecnico del Centro Assistenza Autorizzato più vicino a casa tua. È attivo 7 giorni su 7, sabato e domenica compresi, e non lascia mai inascoltata una richiesta. *Al costo di 14,25 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven.

dalle 08:00 alle 18:30, il Sab. dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:30 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama da telefono fisso.

Per chi chiama da radiomobile le tariffe sono legate al piano tariffario dell'operatore telefonico utilizzato. Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico; per maggiori informazioni consultare il sito www.aristonchannel.com. 10 Operating Instructions

REFRIGERATOR/FREEZER COMBINATION Contents I Italiano, 1 GB English, 11 F Français, 21 Installation, 12 GB Positioning and connection Description of the appliance, 13-14 Control panel Overall view DE Deutsch, 31 E Espanol, 41 PL Polski, 51 Start-up and use, 15-16 Starting the appliance Chiller system Using the refrigerator to its full potential Using the freezer to its full potential Maintenance and care, 17 4D AA X/HA 4D AA W/HA Switching the appliance off Cleaning the appliance Avoiding mould and unpleasant odours Holiday function Optimization Energy Saving function Replacing the light bulb Precautions and tips, 18 General safety Disposal Respecting and conserving the environment Troubleshooting, 19 Assistance, 20 Installation GB !

Before placing your new appliance into operation please read these operating instructions carefully.

They contain important information for safe use, for installation and for care of the appliance. ! Please keep these operating instructions for future reference. Pass them on to possible new owners of the appliance. Electrical connections After the appliance has been transported, carefully place it vertically and wait at least 3 hours before connecting it to the electricity mains.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)

[QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)

<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>

Before inserting the plug into the electrical socket ensure the following: □ The appliance is earthed and the plug is compliant with the law. □ The socket can withstand the maximum power of the appliance, which is indicated on the data plate located on the bottom left side of the fridge (e.g. 150 W). □ The voltage must be in the range between the values indicated on the data plate located on the bottom left side (e.g.

220-240V). □ The socket is compatible with the plug of the appliance. If the socket is incompatible with the plug, ask an authorised technician to replace it (see Assistance). Do not use extension cords or multiple sockets. ! Once the appliance has been installed, the power supply cable and the electrical socket must be easily accessible. ! The cable must not be bent or compressed. ! The cable must be checked regularly and replaced by authorised technicians only (see Assistance). ! The manufacturer declines any liability should these safety measures not be observed. Positioning and connection Positioning 1. Place the appliance in a well-ventilated humidity-free room.

2. Do not obstruct the rear fan grills. The compressor and condenser give off heat and require good ventilation to operate correctly and save energy. 3. Leave a space of at least 10 cm between the top part of the appliance and any furniture above it, and at least 12 cm between the sides and any furniture/ side walls.

4. Ensure the appliance is away from any sources of heat (direct sunlight, electric stove, etc.). 5. In order to maintain the correct distance between the appliance and the wall behind it, fit the spacers supplied in the installation kit, following the instructions provided.

Levelling 1. Install the appliance on a level and rigid floor. 2. If the floor is not perfectly horizontal, adjust the refrigerator by tightening or loosening the front feet. 12 Description of the appliance Control panel POWER Indicator light REFRIGERATOR OPERATION Knob SUPER COOL Indicator light SUPER FREEZE Indicator light FREEZER OPERATION Knob GB SUPER COOL Button SUPER FREEZE Button □ REFRIGERATOR OPERATION Knob to regulate the temperature of the refrigerator compartment. is the optimal temperature for energy saving levels. is the holiday function (see Maintenance and care). OFF switches the refrigerator off. □ SUPER COOL (quick cool) to lower the temperature of the refrigerator compartment rapidly. When it is pressed, the SUPER COOL indicator light illuminates (see Start-up and use).

□ SUPER COOL Yellow indicator light (rapid cooling) illuminates when the SUPER COOL button is pressed. □ POWER Indicator light illuminates when the appliance is connected to the electricity network. □ SUPER FREEZE button (rapid freezing) to freeze fresh food. When it is pressed, the SUPER FREEZE indicator light illuminates (see Start-up and use). If pressed for at least 3 seconds, this activates the □ Optimization Energy Saving □ function (see Care and maintenance). □ SUPER FREEZE Yellow indicator light (rapid freezing) illuminates when the SUPER FREEZE button is pressed. □ FREEZER OPERATION Knob to regulate the temperature of the freezer compartment. is the optimal temperature for energy saving levels. switches the appliance off, including the refrigerator. ! The indicator lights are also used to indicate an unusual temperature increase in the freezer compartment (see Troubleshooting).

13 Description of the appliance GB Overall view The instructions contained in this manual are applicable to different model refrigerators. The diagrams may not directly represent the appliance purchased. For more complex features, consult the following pages. Control panel LAMP (see Maintenance) Removable multipurpose SHELVES □ CAN RACK Removable multipurpose SHELVES □ FRUIT and VEGETABLE bin BOTTLE shelf BOTTLE shelf FREEZER and STORAGE compartment Levelling FEET □ Varies by number and/or position. 14 Start-up and use Starting the appliance ! Before starting the appliance, follow the installation instructions (see Installation).

! Before connecting the appliance, clean the compartments and accessories well with lukewarm water and bicarbonate. ! The appliance comes with a motor protection control system which makes the compressor start approximately 8 minutes after being switched on. The compressor also starts each time the power supply is cut off whether voluntarily or involuntarily (blackout). 1. Set the FREEZER OPERATION knob on .

2. Insert the plug into the socket and ensure that the green POWER indicator light illuminates. 3. Turn the FREEZER OPERATION knob to an average value and press the SUPER FREEZE button (rapid freezing): the SUPER FREEZE indicator light will illuminate. Once the refrigerator has reached the optimal temperature, the indicator light goes out and you can begin food storage. 4. Turn the REFRIGERATOR OPERATION knob to an average value. After a few hours you will be able to put food in the refrigerator. Using the refrigerator to its full potential □ Use the REFRIGERATOR OPERATION knob to adjust the temperature (see Description). □ Press the SUPER COOL button (rapid cooling) to lower the temperature quickly.

For example, when you place a large number of new food items inside a fridge the internal temperature will rise slightly. The function quickly cools the groceries by temporarily reducing the temperature until it reaches the ideal level. □ Place only cold or lukewarm foods in the compartment, not hot foods (see Precautions and tips). □ Remember that cooked foods do not last longer than raw foods. □ Do not store liquids in open containers. They will increase humidity in the refrigerator and cause condensation to form. □ SHELVES: with or without grill. Due to the special guides the shelves are removable and the height is adjustable, allowing easy storage of large containers and food. FRUIT and VEGETABLE bin The salad crispers fitted inside the fridge have been specially designed for the purpose of keeping fruit and vegetables fresh and crisp. Open the humidity regulator (position B) if you want to store food in a less humid environment, or close it (position A) to store food in a more humid environment.

GB Chiller system No Frost The No Frost system circulates cold air continuously to collect humidity and prevent ice and frost formation. The system maintains an optimal humidity level in the compartment, preserving the original quality of the food, preventing the food from sticking together and making defrosting a thing of the past. Do not block the aeration cells by placing food or containers in direct contact with the refrigerating back panel. Close bottles and wrap food tightly. A B 15 GB TEMPERATURE Indicator light*: to identify the coldest area in the refrigerator.

1. Check that OK appears clearly on the indicator light (see diagram). Using the freezer to its full potential □ Use the FREEZER OPERATION knob to adjust the temperature (see Description). □ Do not re-freeze food that is defrosting or that has already been defrosted. These foods must be cooked and eaten (within 24 hours).



[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)
<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>

□ Fresh food that needs to be frozen must not come into contact with food that has already been defrosted. □ Do not place glass bottles which contain liquids, and which are corked or hermetically sealed in the freezer because they could break. □ The maximum quantity of food that may be frozen daily is indicated on the plate containing the technical properties located on the bottom left side of the refrigerator compartment (for example: Kg/24h: 4). □ To freeze (if the freezer is already operating): press the rapid freezing SUPER FREEZE button (corresponding yellow indicator light illuminates), insert the food and close the door. The function is disabled automatically after 24 hours or when optimal temperatures have been reached (indicator light goes out); ! to avoid blocking the air circulation inside the freezer compartment, it is advisable not to obstruct the ventilation holes with food or containers. ! Do not open the door during freezing. ! If there is a power cut or malfunction, do not open the freezer door. This will help maintain the temperature inside the freezer, ensuring that foods are conserved for at least 9 -14 hours. ICE DEVICE After pouring water in the special ice cups, place them in their places in the ice device. After about 2 hours, the ice cubes will be ready.

In order to get the ice cubes, it will be sufficient to turn the two buttons to the right. The ice cubes will fall in to the tray below, ready to be used. 2. If the word □OK□ does not appear it means that the temperature is too high: adjust the REFRIGERATOR OPERATION knob to a higher position (colder) and wait approximately 10 hours until the temperature has been stabilised. 3. Check the indicator light again: if necessary, readjust it following the initial process. If large quantities of food have been added or if the refrigerator door has been opened frequently, it is normal for the indicator not to show OK. Wait at least 10 hours before adjusting the REFRIGERATOR OPERATION knob to a higher setting. Food hygiene 1. Once you have bought your food, remove all external packaging made of paper/cardboard or other wrappers, which could introduce bacteria or dirt inside your refrigerator. 2. Protect the food, (especially easily perishable items and those that have a strong smell), in order to avoid contact between them, thereby removing both the possibility of germ/bacteria contamination as well as the diffusion of strong odours inside the fridge. 3. Store all food in such a way as to ensure air can circulate freely between different items. 4. Keep the inside of your fridge clean, taking care not to use oxidiser or abrasive products. 5. Remove all food past its expiry date from the refrigerator. 6. For the correct preservation of food, all easily perishable items (soft cheeses, raw fish, meat, etc.) should be stored in the coldest zone of the fridge compartment, i.e. just above the salad crisper where the temperature indicator is situated. If you need more storage space, the ICE DEVICE may be taken out after you have removed the 4 fixing screws. * Available only on certain models. 16 Maintenance and care Switching the appliance off During cleaning and maintenance it is necessary to disconnect the appliance from the electricity supply: 1. set the FREEZER OPERATION knob on 2. pull the plug out of the socket ! If this procedure is not followed, the alarm may sound. This alarm does not indicate a malfunction. To restore normal operation, it is sufficient to set the FREEZER OPERATION knob on the desired value.

To disconnect the appliance, follow point 1 and 2. Holiday function If you are going on holiday, you do not have to switch the appliance off; it features a low-energy function which keeps the temperature of the refrigerator compartment at approximately 12°C (you may, for example, wish to protect cosmetics and beauty products from the heat). The freezer temperature should be set to the minimum value, in order to preserve the food inside it effectively. To enable the function: set the REFRIGERATOR . OPERATION knob on A double acoustic signal informs you when it has been enabled. A single acoustic signal informs you when it has been disabled. GB Cleaning the appliance □ The external and internal parts, as well as the rubber seals may be cleaned using a sponge that has been soaked in lukewarm water and bicarbonate of soda or neutral soap. Do not use solvents, abrasive products, bleach or ammonia. □ The removable accessories may be soaked in warm water and soap or dishwashing liquid. Rinse and dry them carefully.

□ The back of the appliance may collect dust which can be removed by delicately using the hose of a vacuum cleaner set on medium power. The appliance must be switched off and the plug must be pulled out before cleaning the appliance. □ During the cleaning of the slide rails for the drawers in the freezer compartment, it may happen that the automatic drawer closure mechanism is deactivated. To reactivate it, simply close the drawer a little more forcefully than is usually necessary. Optimization Energy Saving function The □Optimization Energy Saving□ function may be activated in order to optimise energy consumption while maintaining the cooling performance of the product.

This function maximises the energy saved. It is activated by setting the knobs to □I CARE□, then pressing and holding the Super Freeze button for at least 3 seconds; the Super Freeze indicator light will begin to flash, signalling the activation of this function. The Optimization Energy Saving function may also be deactivated by pressing the Super Freeze button again. The corresponding indicator light will stop flashing, thereby signalling that the original operating conditions have been restored. In humid environments, when the Optimization Energy Saving function is activated, slight condensation may form on the door of the appliance; normal operating conditions are restored when the function is deactivated.

Avoiding mould and unpleasant odours □ The appliance is manufactured with hygienic materials which are odour free. In order to maintain an odour free refrigerator and to prevent the formation of stains, food must always be covered or sealed properly. □ If you want to switch the appliance off for an extended period of time, clean the inside and leave the doors open. Replacing the light bulb To replace the light bulb in the refrigerator compartment, pull out the plug from the electrical socket. Follow the instructions below. Access the light bulb by removing the cover as indicated in the diagram. Replace it with a similar light bulb within the 2 power range indicated on the cover (10 W, 15 W or 25 W). 17 Precautions and tips GB ! The appliance was designed and manufactured in compliance with international safety standards. The following warnings are provided for safety reasons and must be read carefully. This appliance complies with the following Community Directives: - 73/23/EEC of 19/02/73 (Low Voltage) and subsequent amendments; -89/336/EEC of 03.

05.89 (Electromagnetic Compatibility) and subsequent amendments; - 2002/96/CE.




[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)
<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>

□ The appliance was designed for domestic use inside the home and is not intended for commercial or industrial use. □ The appliance must be used to store and freeze food products by adults only and according to the instructions in this manual. □ The appliance must not be installed outdoors, even in covered areas. It is extremely dangerous to leave the appliance exposed to rain and storms. □ Do not touch the appliance with bare feet or with wet or moist hands and feet. □ Do not touch the internal cooling elements: this could cause skin abrasions or frost/freezer burns. □ When unplugging the appliance always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.

□ Before cleaning and maintenance, always switch off the appliance and disconnect it from the electrical supply. It is not sufficient to set the temperature adjustment knobs on OFF (appliance off) to eliminate all electrical contact. □ In the case of a malfunction, under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or further malfunctioning of the appliance. □ Do not use utensils other than the scraper provided, or electrical equipment which is not of the type specified by the manufacturer, inside the frozen food storage compartments.

□ Do not put ice cubes taken directly from the freezer into your mouth. □ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. □ □ Keep packaging material out of the reach of children! It can become a choking or suffocation hazard. □ When closing the refrigerator doors, pay attention to the position of the upright (see figure).

□ Make sure that excessive volumes of food are not placed in the upper part of the freezer compartment, in the space reserved for the ice tray (where present). Disposal □ Observe local environmental standards when disposing packaging material for recycling purposes. □ The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out  symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance. General safety Respecting and conserving the environment □ Install the appliance in a fresh and well-ventilated room. Ensure that it is protected from direct sunlight and do not place it near heat sources. □ Try to avoid keeping the door open for long periods or opening the door too frequently in order to conserve energy. □ Do not fill the appliance with too much food: cold air must circulate freely for food to be preserved properly.

If circulation is impeded, the compressor will work continuously. □ Do not place hot food directly into the refrigerator. The internal temperature will increase and force the compressor to work harder and will consume more energy. □ Defrost the appliance if ice forms (see Maintenance). A thick layer of ice makes cold transference to food products more difficult and results in increased energy consumption. □ Regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are free of debris and to prevent cold air from escaping (see Maintenance). □ Thanks to its independent freezer door and drawer opening system, this product offers a 50% energy saving in comparison with a normal 2-door combined refrigerator/freezer unit. 18 Troubleshooting If the appliance does not work, before calling for Assistance (see Assistance), check for a solution from the following list. GB Malfunctions: The green POWER indicator light does not illuminate. The motor does not start.

Possible causes / Solutions: □ The plug has not been inserted into the electrical socket, or not far enough to make contact, or there is no power in the house. □ The appliance comes with a motor protection control (see Start-up and use). The indicator lights are on but the light is □ Pull out and reverse the plug before putting it back in the socket. dim. a) The alarm sounds.

b) The alarm sounds and the two yellow indicator lights flash. c) The alarm sounds and the two yellow indicator lights as well as the green one flash. d) The yellow SUPERFREEZE indicator light flashes Heating is excessive a) The refrigerator door has remained open for more than two minutes (the buzzer will stop sounding when you shut the door) or the correct switchingoff procedure was not followed (see Maintenance). b) The temperature in the freezer is too high. Check the quality of the food products and dispose if necessary.

c) The temperature in the freezer has reached a dangerous level. The food must be disposed immediately. d) The Optimization Energy Saving function is activated b/c) In both these cases the freezer will maintain a temperature of about 0°C so that the food does not re-freeze. To turn off the acoustic signal open and close the refrigerator door. To restore normal operation bring the FREEZER OPERATION knob setting to (off) and turn the appliance on again. + buzzer Heating danger + buzzer The green POWER indicator light flashes. The refrigerator and the freezer do not cool well. □ The appliance is not operating correctly. Contact the Technical Assistance Centre. □ □ □ □ The doors do not close properly or the seals are damaged.

The doors are opened too frequently. The OPERATION knobs are not on the correct setting (see Description). The refrigerator or the freezer have been over-filled. The food inside the refrigerator is beginning to freeze. The motor runs continuously. □ The REFRIGERATOR OPERATION knob is not on the correct setting (see Description). □ The food is in contact with the back inside wall of the refrigerator. □ The SUPER FREEZE button has been pressed (rapid freezing): the yellow SUPER FREEZE light is on or flashing (see Description). □ The door is not closed properly or is continuously opened. □ The outside ambient temperature is very high.

□ The thickness of the frost exceeds 2-3 mm (see Maintenance). □ The appliance has not been installed on a level surface (see Installation). □ The appliance has been installed between cabinets that vibrate and make noise. □ The internal refrigerant makes a slight noise even when the compressor is off. This is not a defect, it is normal.

□ This shows the appliance is operating normally. The appliance makes a lot of noise. The back wall of the refrigerator unit is covered in frost or droplets of water 19 Assistance GB 195074985.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)
<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>

02 04/2010 Before calling for Assistance: Check if the malfunction can be solved on your own (see Troubleshooting). If after all the checks, the appliance still does not operate or the problem persists, call the nearest Service Centre model serial number Communicating: type of malfunction appliance model (Mod).

) serial number (S/N) This information can be found on the data plate located on the bottom left side of the refrigerator compartment. Mod. RG 2330 220 - 240 V- TI 50 Hz Cod. 150 W 93139180000 W Fuse Gross Bruto Brut S/N 704211801 A Capac Max 15 w Class Classe 75 Total 340 Net Gross Gross Util Bruto Bruto Utile Brut Brut Compr. R 134 a Test Pressure HIGH-235 Syst. P.S-I. LOW 140 Kompr. kg 0,090 Made in Italy 13918 Freez. Poder de Cong kg/24 h N 4,0 Classe Never call on unauthorized technicians and always refuse spare parts which are not originals.

20 Mode d'emploi COMBINE REFRIGERATEUR/CONGELATEUR Sommaire I Italiano, 1 F GB English, 11 F Français, 21 Installation, 22 Mise en place et raccordement Description de l'appareil, 23-24 Tableau de bord Vue d'ensemble DE Deutsch, 31 E Espanol, 41 PL Polski, 51 Mise en marche et utilisation, 25-26 Mise en service de l'appareil Système de refroidissement Pour profiter à plein de votre réfrigérateur Pour profiter à plein de votre congélateur Entretien et soins, 27 4D AA X/HA 4D AA W/HA Mise hors tension Nettoyage de l'appareil Contre la formation de moisissures et de mauvaises odeurs Fonction holiday Fonction Optimization Energy Saving Remplacement de l'ampoule d'éclairage Précautions et conseils, 28 Sécurité générale Mise au rebut Economies et respect de l'environnement Anomalies et remèdes, 29 Assistance, 30 Installation F ! Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, veillez à ce qu'il suive l'appareil pour informer le nouveau propriétaire sur son fonctionnement et lui fournir les conseils correspondants. ! Lisez attentivement les instructions : elles contiennent des conseils importants sur l'installation, l'utilisation et la sécurité de votre appareil. Raccordement électrique Après le transport, placez l'appareil à la verticale et attendez au moins 3 heures avant de le raccorder à l'installation électrique. Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, assurez-vous que : la prise est bien munie d'une terre conforme à la loi; la prise est bien apte à supporter la puissance maximale de l'appareil, indiquée sur la plaquette signalétique placée à l'intérieur du compartiment réfrigérateur en bas à gauche (ex. 150 W); la tension d'alimentation est bien comprise entre les valeurs indiquées sur la plaquette signalétique, placée en bas à gauche (ex.220-240 V); la prise est bien compatible avec la fiche de l'appareil. En cas d'incompatibilité, faites remplacer la fiche par un technicien agréé (voir Assistance); n'utilisez ni rallonges ni prises multiples. ! Après installation de l'appareil, le câble électrique et la prise de courant doivent être facilement accessibles. ! Le câble ne doit être ni plié ni excessivement écrasé.

! Il doit être contrôlé périodiquement et ne peut être remplacé que par un technicien agréé (voir Assistance). ! Nous déclinons toute responsabilité en cas de non respect des normes énumérées ci-dessus. Mise en place et raccordement Mise en place 1. Placez l'appareil dans une pièce bien aérée et non humide. 2. Ne bouchez pas les grilles d'aération arrière : le compresseur et le condensateur produisent de la chaleur et exigent une bonne aération pour bien fonctionner et réduire la consommation d'électricité. 3. Prévoir au moins 10 cm entre le haut de l'appareil et les meubles installés au-dessus et au moins 12 cm entre les côtés et les meubles/parois latérales. 4. Installez l'appareil loin de sources de chaleur (rayons directs du soleil, cuisinière électrique).

5. Pour maintenir une distance optimale entre le produit et la paroi arrière, montez les cales d'espacement comprises dans le kit d'installation et suivez les instructions de la notice spécialement prévue. Mise à niveau 1. Installez l'appareil sur un sol plat et rigide. 2. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, vissez ou dévissez les petits pieds avant pour bien niveler l'appareil. 22 Description de l'appareil Tableau de bord F Voyant ALIMENTATION Bouton FONCTIONNEMENT REFRIGERATEUR Voyant SUPER COOL Voyant SUPER FREEZE Bouton FONCTIONNEMENT CONGELATEUR Touche SUPER COOL Touche SUPER FREEZE Bouton FONCTIONNEMENT REFRIGERATEUR pour régler la température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur. est la température optimale avec une faible consommation d'électricité. est la fonction holiday (voir Entretien et soins). OFF éteint le réfrigérateur.

Touche SUPER COOL (refroidissement rapide) pour abaisser rapidement la température du compartiment réfrigérateur. Si elle est enfoncée, le voyant SUPER COOL s'allume (voir Mise en marche et utilisation). Voyant jaune SUPER COOL (refroidissement rapide): il s'allume dès que vous appuyez sur la touche SUPER COOL. Voyant VERT ALIMENTATION il s'allume quand l'appareil est branché au réseau d'alimentation. Touche SUPER FREEZE (congélation rapide) pour congeler des aliments frais. Si elle est enfoncée, le voyant SUPER FREEZE s'allume (voir Mise en marche et utilisation). Une pression d'au moins 3 secondes sur cette touche active la fonction Optimization Energy Saving (voir Entretien et soin). Voyant jaune SUPER FREEZE (congélation rapide): il s'allume dès que vous appuyez sur la touche SUPER FREEZE. Bouton FONCTIONNEMENT CONGELATEUR pour régler la température à l'intérieur du compartiment congélateur. est la température optimale avec une faible consommation d'électricité.

! Les voyants servent aussi à signaler toute augmentation anormale de la température à l'intérieur du compartiment congélateur (voir Anomalies et remèdes). 23 Description de l'appareil F Vue d'ensemble Ces instructions d'utilisation s'appliquent à plusieurs modèles, il se peut donc que les composants illustrés présentent des différences par rapport à ceux de l'appareil que vous avez acheté.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)
<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>

Vous trouverez dans les pages suivantes la description des objets plus complexes. Tableau de bord Eclairage (voir Entretien) Balconnet amovible PORTE-OBJETS Balconnet amovible PORTE-OBJETS Balconnet PORTECANETTES Bac FRUITS e LEGUMES Balconnet BOUTEILLES Balconnet BOUTEILLES Compartiment CONGELATION et CONSERVATION PIED de réglage Leur nombre et/ou leur emplacement peut varier. 24 Mise en marche et utilisation Mise en service de l'appareil ! Avant de mettre l'appareil en service, suivez bien les instructions sur l'installation (voir Installation). ! Avant de brancher votre appareil, nettoyez bien les compartiments et les accessoires à l'eau tiède additionnée de bicarbonate. ! Cet appareil est équipé d'un système protège-moteur qui ne fait démarrer le compresseur que 8 minutes après son branchement. C'est ce qui se passera aussi après toute coupure de courant, volontaire ou involontaire (panne d'électricité). 1. Amenez le bouton FONCTIONNEMENT CONGELATEUR sur . 2. Branchez la fiche dans la prise et contrôlez que le voyant vert ALIMENTATION ELECTRIQUE s'allume. 3. Amenez le bouton FONCTIONNEMENT CONGELATEUR sur une valeur intermédiaire et appuyez sur la touche SUPER FREEZE (congélation rapide) : le voyant jaune SUPER FREEZE s'allumera. Il ne s'éteindra que quand le congélateur aura atteint sa température optimale : vous pourrez alors introduire les aliments. 4. Amenez le bouton FONCTIONNEMENT REFRIGERATEUR sur une valeur intermédiaire. Au bout de quelques heures, vous pourrez commencer à stocker des aliments dans le réfrigérateur. Pour profiter à plein de votre réfrigérateur Pour régler la température, utilisez le bouton FONCTIONNEMENT REFRIGERATEUR (voir Description). Appuyez sur la touche SUPER COOL (refroidissement rapide) pour faire baisser la température rapidement, par exemple quand vous remplissez le compartiment après avoir fait de grosses provisions.

Cette fonction se désactive automatiquement une fois le temps écoulé. N'introduisez que des aliments froids ou à peine tièdes, jamais chauds (voir Précautions et conseils). Les aliments cuits contrairement à ce que l'on croit ne se conservent pas plus longtemps que les aliments crus. N'introduisez pas de récipients non fermés contenant des liquides: ces derniers entraîneraient une augmentation de l'humidité et la formation d'eau condensée. CLAYETTES: pleines ou grillagées. Elles sont amovibles et réglables en hauteur grâce à des glissières spéciales, pour le rangement de récipients ou d'aliments de grande dimension. Système de refroidissement No Frost Le No Frost gère un flux continu d'air froid qui absorbe l'humidité et empêche la formation de glace et de givre : il maintient un niveau d'humidité adéquat à l'intérieur du compartiment réfrigérateur et, grâce à l'absence de givre, il préserve les qualités originaires des aliments; dans le compartiment congélateur il évite la formation de glace, il n'y a par conséquent plus besoin de dégivrer et les aliments ne collent plus entre eux. Ne placez pas d'aliments ou de récipients contre la paroi refroidissante arrière pour ne pas boucher les trous d'aération et éviter une formation rapide d'eau condensée. Fermez bien les bouteilles et emballez les aliments. Bac FRUITS et LEGUMES Les tiroirs à fruits et légumes qui équipent le réfrigérateur sont spécialement conçus pour garder vos fruits et légumes frais et savoureux. Ouvrez le régulateur d'humidité (position B) si vous désirez conserver vos aliments dans un environnement moins humide ou bien fermez-le (position A) pour les conserver dans un environnement plus humide. A B 25 F Indicateur de TEMPERATURE*: pour repérer la zone la plus froide à l'intérieur du réfrigérateur. 1. Contrôler que l'indicateur affiche bien OK (voir figure). Pour profiter à plein de votre congélateur Pour régler la température, utilisez le bouton FONCTIONNEMENT CONGELATEUR (voir Description).

Ne recongelez pas des aliments décongelés ou en cours de décongélation; il faut les faire cuire et les consommer (dans les 24 heures). Les aliments frais à congeler ne doivent pas être placés au contact d'aliments déjà congelés. Ne stockez pas dans votre congélateur des bouteilles en verre contenant des liquides, bouchées ou fermées hermétiquement, elles pourraient se briser. La quantité journalière maximale d'aliments pouvant être congelée est indiquée sur l'étiquette des caractéristiques, placée dans le compartiment réfrigérateur en bas à gauche (exemple : 4 Kg/24h). 2.

Si le message OK n'est pas affiché, c'est que la température est trop élevée : régler le bouton FONCTIONNEMENT REFRIGERATEUR sur un numéro plus élevé (plus froid) et attendre environ 10 h jusqu'à ce que la température se stabilise. 3. Contrôler l'indicateur une nouvelle fois : si nécessaire, procéder à un nouveau réglage. Si de grosse quantités d'aliments ont été stockées ou si la porte du réfrigérateur est ouverte très souvent, il est normal que l'indicateur n'indique pas OK. Attendez au moins 10 h avant de régler le bouton FONCTIONNEMENT REFRIGERATEUR sur un chiffre plus élevé. L'hygiène alimentaire 1. Après achat, les aliments doivent être débarrassés de leur emballage extérieur en papier/carton ou autre qui pourrait véhiculer des bactéries ou des saletés à l'intérieur du réfrigérateur. 2. Protégez les aliments (notamment ceux qui se détériorent rapidement et ceux qui dégagent une forte odeur) pour éviter tout contact entre eux et éliminer ainsi toute possibilité de contamination de germes/bactéries et la diffusion d'odeurs particulières à l'intérieur du réfrigérateur. 3.

Rangez les aliments de manière à ce que l'air puisse circuler librement entre eux. 4. Veillez à ce que l'intérieur du réfrigérateur soit toujours propre. Attention : ne pas utiliser de produits oxydants ou abrasifs pour son nettoyage.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)
<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>

5. Sortez les aliments du réfrigérateur dès qu'ils dépassent leur durée limite de conservation. 6. Pour une bonne conservation, les aliments facilement périssables (fromages à pâte molle, poisson cru, viande, etc.) doivent être placés dans la zone plus froide où est situé l'indicateur de température. Pour congeler (si le congélateur est déjà en service): appuyez sur la touche SUPER FREEZE (congélation rapide) (allumage du voyant jaune correspondant), introduisez les aliments et fermez la porte.

Cette fonction se désactive automatiquement au bout de 24 heures ou dès que les températures optimales sont atteintes (voyant éteint); ! Pour éviter d'empêcher la circulation de l'air à l'intérieur du congélateur, nous recommandons de ne pas boucher avec des aliments ou des récipients les trous d'aération ! Evitez d'ouvrir la porte pendant la phase de congélation. ! En cas de coupure de courant ou de panne, n'ouvrez pas la porte du congélateur : les produits surgelés et congelés se conserveront ainsi sans problème pendant 9 - 14 heures environ. ICEDEVICE Sortez les récipients spéciaux de glace, mettez-y de l'eau et placez-les dans leur location dans Icedevice. Approximativement 2 heures après, les cubes de glace seront prêts. Pour prendre les glaçons, il suffira de tourner à droite les deux boutons; les glaçons tomberont de façon prête dans le récipient d'endessous (voir figure).

Pour obtenir davantage de volume de stockage, il est possible de démonter l'ICE DEVICE en retirant les 4 vis de fixation. * N'existe que sur certains modèles. 26 Entretien et soin Mise hors tension Pendant les opérations de nettoyage et d'entretien, débranchez l'appareil du réseau d'alimentation : 1. amenez le bouton FONCTIONNEMENT CONGELATEUR sur ; Fonction holiday 2. débranchez la fiche de la prise de courant.

! Si cette procédure n'est pas respectée, l'alarme peut se déclencher : ceci ne dénote pas une anomalie. Pour rétablir le fonctionnement correct de l'appareil, il suffit d'amener le bouton FONCTIONNEMENT CONGELATEUR sur la valeur souhaitée. Pour isoler l'appareil, procédez comme indiqué aux points 1 et 2. Si vous partez en vacances, pas besoin d'éteindre votre appareil car il est équipé d'une fonction spéciale qui permet, avec une faible consommation d'électricité, de maintenir la température à l'intérieur du réfrigérateur autour de 12°C (pour protéger de la chaleur vos produits de beauté et de maquillage). Réglez dans ce cas la température du congélateur sur une valeur minimale, indispensable à la conservation des aliments. Pour activer la fonction : amenez le bouton FONCTIONNEMENT (voir figure). REFRIGERATEUR sur Deux bips confirment son activation; sa désactivation est signalée par un seul bip. F Fonction Optimization Energy Saving L'activation de la fonction Optimization Energy Saving permet d'optimiser la consommation d'énergie tout en maintenant les performances de température de l'appareil. Cette fonction permet un maximum d'économie d'énergie. Pour l'activer, tourner les boutons sur **CARE**, appuyer 3 secondes de suite sur la touche superfreezer; le voyant superfreezer se mettra à clignoter pour signaler l'activation de la fonction.

Pour désactiver la fonction Optimization Energy Saving, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche superfreezer. Le voyant correspondant se mettra à clignoter pour signaler le rétablissement des conditions initiales. Dans des endroits humides, l'activation de la fonction Optimization Energy Saving pourrait entraîner la formation de condensation sur les portes. La désactivation de cette fonction rétablit toutefois les conditions standard du produit. Nettoyage de l'appareil Nettoyage extérieur, intérieur et les joints en caoutchouc à l'aide d'une éponge imbibée d'eau tiède additionnée de bicarbonate de soude ou de savon neutre. N'utilisez pas de solvants, de produits abrasifs, d'eau de Javel ou d'ammoniaque. mettez tremper les accessoires amovibles dans de l'eau chaude additionnée de savon ou de liquide vaisselle. Rincez-les et essuyez-les soigneusement. Le dos de l'appareil a tendance à s'empoussiérer, pour éliminer la poussière avec délicatesse, après avoir éteint l'appareil et débranché la fiche, servez-vous d'un aspirateur montant un accessoire adéquat et réglé sur une puissance intermédiaire. Lors du nettoyage des coulisses des tiroirs des compartiments du congélateur, il peut arriver que le mécanisme de rappel de fermeture ne fonctionne plus.

Pour rétablir son fonctionnement, il suffit de fermer le tiroir un peu plus énergiquement. Remplacement de l'ampoule d'éclairage Pour remplacer l'ampoule d'éclairage du compartiment réfrigérateur, débranchez la fiche de la prise de courant. Suivez les indications fournies ci-dessous. Pour pouvoir remplacer l'ampoule, démontez le couvercle de protection comme illustré (voir figure). Remplacez-la par une ampoule semblable dont la puissance doit 2 correspondre à celle indiquée sur le 1 couvercle de protection (10 W, 15 W ou 25 W).

Contre la formation de moisissures et de mauvaises odeurs Cet appareil est fabriqué dans des matériaux hygiéniques qui ne transmettent pas d'odeur. Pour sauvegarder cette caractéristique, veillez à bien emballer et couvrir vos aliments. Vous éviterez par la même occasion la formation de taches. Si vous devez laisser votre appareil éteint pendant une période de temps prolongée, nettoyez-le bien intérieur et laissez les portes ouvertes. 27 Précautions et conseils F ! L'appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité.

Ces conseils sont fournis pour des raisons de sécurité et doivent être lus attentivement. Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes : - 73/23/CEE du 19/02/73 (Basse Tension) et modifications suivantes; -89/336/CEE du 03/05/89 (Compatibilité Electromagnétique) et modifications suivantes; - 2002/96/CE.. Pour la fermeture des portes du réfrigérateur, attention à l'emplacement du montant (voir figure).



[You're reading an excerpt. Click here to read official HOTPOINT QUADRIO 4D AAX/HA user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5487180)
<http://yourpdfguides.com/dref/5487180>